

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka za rok končiaci 31. decembra 2011 zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011 a výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

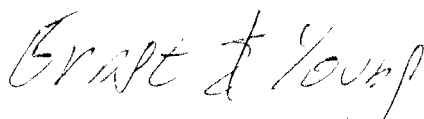
Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

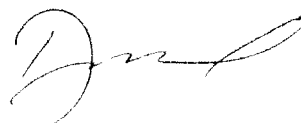
Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

30. marca 2012
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Obsah

Súvaha.....	4
Výkaz komplexných ziskov a strát.....	5
Výkaz zmien vo vlastnom imaní.....	6
Výkaz peňažných tokov.....	7
Poznámky k účtovnej závierke.....	8
1. Všeobecné informácie o Spoločnosti.....	8
2. Účtovné zásady a metódy.....	10
2.1. Vyhlásenie o súlade.....	10
2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky.....	11
2.3. Cudzía mena.....	12
2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka.....	12
2.3.2. Transakcie v cudzej mene.....	12
2.4. Výnosy.....	12
2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií.....	12
2.4.2. Finančné výnosy.....	12
2.5. Náklady.....	13
2.5.1. Náklady na odplaty a provízie.....	13
2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu finančných záväzkov.....	13
2.6. Zamestnanecké požitky.....	13
2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky.....	13
2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány.....	13
2.6.3. Dlhodobé zamestnanecké požitky.....	13
2.7. Daň z príjmov.....	13
2.8. Pozemky, budovy a zariadenia.....	14
2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou.....	14
2.8.2. Technické zhodnotenie.....	14
2.8.3. Odpisy.....	14
2.9. Nehmotný majetok.....	15
2.9.1. Software.....	15
2.9.2. VOBA (z ang. „Value of Business Acquired“) - hodnota portfólia aktívnych zmlúv:.....	15
2.9.3. Postupy odpisovania:.....	15
2.10. Časové rozlíšenie nákladov na obstaranie zmlúv.....	15
2.11. Finančný majetok.....	16
2.11.1. Dátum prvotného vykázania.....	16
2.11.2. Prvotné ocenenie finančného majetku.....	16
2.11.3. Odúčtovanie finančného majetku.....	16
2.11.4. Pohľadávky.....	16
2.11.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj.....	17
2.11.6. Finančné záväzky.....	17
2.12. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	17
2.13. Zníženie hodnoty (angl. impairment).....	17
2.13.1. Zníženie hodnoty finančného majetku.....	17
2.13.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku.....	18
2.14. Rezervy.....	19
2.15. Účtovné odhady a úsudky.....	19
2.16. Riadenie rizika.....	20

3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch	24
3.1. Pozemky, budovy a zariadenia	24
3.2. Nehmotný majetok	25
3.3. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv	26
3.4. Spôsob určenia predpokladov pre test zníženia hodnoty VOBA a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv	27
3.5. Cenné papiere na predaj	28
3.6. Pohľadávky	28
3.7. Ostatný majetok	28
3.8. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	28
3.9. Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	29
3.10. Vlastné imanie	29
3.11. Výnosy z odplát a provízií	30
3.12. Náklady na odplaty a provízie	30
3.13. Personálne náklady	30
3.14. Ostatné prevádzkové náklady	31
3.15. Finančné výnosy	31
3.16. Finančné náklady	31
3.17. Daň z príjmov	32
3.18. Operatívny prenájom	32
3.19. Podmienené záväzky	32
4. Ostatné poznámky	33
4.1. Spriaznené osoby	33
4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	34

Súvaha

k 31. decembru 2011

v tis. EUR

Majetok	Číslo poznámky	2011	2010
Dlhodobý majetok		8 655	10 461
Pozemky, budovy a zariadenia	3.1.	0	1
Nehmotný majetok	3.2.	1 781	2 409
Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv	3.3.	3 520	4 713
Cenné papiere na predaj	3.5.	3 354	3 338
Krátkodobý majetok		2 635	3 191
Pohľadávky	3.6.	153	134
Daňové pohľadávky		0	2
Ostatný majetok	3.7.	3	4
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	3.8.	2 479	3 051
Majetok spolu		11 290	13 652

Závazky a vlastné imanie

Krátkodobé záväzky		629	1 010
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	3.9.	629	1 010
Vlastné imanie	3.10.	10 661	12 642
Základné imanie		39 149	39 149
Emisné ážio		3 591	3 591
Rezervný fond		996	996
Oceňovacie rozdiely		(2)	(11)
Neuhradená strata z minulých rokov		(31 083)	(29 052)
Strata bežného účtovného obdobia		(1 990)	(2 031)
Závazky a vlastné imanie spolu		11 290	13 652

Výkaz komplexných ziskov a strát

Za rok končiaci sa 31. decembra 2011

v tis. EUR

	Číslo poznámky	2011	2010
Výnosy z odplát a provízií	3.11.	2 607	2 234
Náklady na odplaty a provízie	3.12.	(1 791)	(1 672)
Personálne náklady	3.13.	(596)	(579)
Odpisy pozemkov, budov a zariadení	3.1.	(1)	(1)
Odpisy nehmotného majetku	3.2.	(628)	(636)
Ostatné prevádzkové náklady	3.14.	(1 646)	(1 436)
Finančné výnosy	3.15.	77	72
Finančné náklady	3.16.	(12)	(13)
Strata za účtovné obdobie pred zdanením		(1 990)	(2 031)
Strata za účtovné obdobie po zdanení		(1 990)	(2 031)
Ostatný súhrnný výsledok hospodárenia			
Čistá zmena reálnej hodnoty realizovateľných cenných papierov		9	(17)
Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia		9	(17)
Celkový súhrnný výsledok hospodárenia		(1 981)	(2 048)
Strata na akciu (v EUR)		(168,86)	(172,22)

Výkaz zmien vo vlastnom imaní

Za rok končiaci sa 31. decembra 2011

v tis. EUR

	Základné imanie	Rezervný fond	Emisné ážio	Oceňovacie rozdiely	Kumulované straty	Celkom
K 1. januáru 2011	39 149	996	3 591	(11)	(31 083)	12 642
Výsledok bežného obdobia					(1 990)	(1 990)
Cenné papiere na predaj				9		9
K 31. decembru 2011	39 149	996	3 591	(2)	(33 073)	10 661

Za rok končiaci sa 31. decembra 2010

v tis. EUR

	Základné imanie	Rezervný fond	Emisné ážio	Oceňovacie rozdiely	Kumulované straty	Celkom
K 1. januáru 2010	39 149	996	3 591	6	(29 052)	14 690
Výsledok bežného obdobia					(2 031)	(2 031)
Cenné papiere na predaj				(17)		(17)
K 31. decembru 2010	39 149	996	3 591	(11)	(31 083)	12 642

Výkaz peňažných tokov

Za rok končiaci sa 31. decembra

v tis. EUR

	2011	2010
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Výsledok hospodárenia bežného obdobia pred zdanením	(1 990)	(2 031)
<i>Úpravy týkajúce sa:</i>		
Odpisy a zníženie hodnoty pozemkov, budov a zariadení a nehmotného majetku	629	637
Odpisy časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv	1 193	1 200
Úrokové výnosy	(76)	(67)
Pokles / (nárast) pohľadávok	(19)	12
Pokles / (nárast) v ostatnom majetku	1	18
Nárast / (pokles) záväzkov	(381)	559
Prijaté úroky	69	124
Vrátená daň	2	3
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	(572)	455
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup cenných papierov	-	(3 306)
Predaj cenných papierov	-	2 241
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-	(1 065)
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-	-
Prírastok / (úbytok) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	(572)	(610)
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru	3 051	3 661
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	2 479	3 051

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Poznámky k účtovnej závierke

za rok končiaci sa 31. decembra 2011

1. Všeobecné informácie o Spoločnosti

Názov a sídlo účtovnej jednotky v čase zostavenia účtovnej závierky:

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

Slovenská republika

(ďalej len „Spoločnosť“ alebo „ING“)

Identifikačné číslo (IČO): 35 902 981

Daňové identifikačné číslo (DIČ): 2021896690

Dátum založenia: 17.09.2004

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 22.09.2004 rozhodnutím Úradu pre finančný trh číslo GRUFT-002/2004/PDSS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 8.10.2004.
(Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka číslo 3434/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia podľa zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť začala vytvárať fondy dôchodkového sporenia dňom 22.03.2005 a v súčasnosti spravuje:

- konzervatívny dôchodkový fond: **Tradícia - k.d.f.**
- vyvážený dôchodkový fond: **Harmónia - v.d.f.**
- rastový dôchodkový fond: **Dynamika - r.d.f.**

Depozitárom Spoločnosti je Volksbank Slovensko, a.s. so sídlom Vysoká 9, 811 02 Bratislava.

Účtovná závierka za rok 2010 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 28.06.2011.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Predstavenstvo Spoločnosti:

Predseda predstavenstva: Viktor Kouřil do 9.12.2011

Člen predstavenstva: Vladimír Hirjak

Člen predstavenstva: Róbert Bohyník

Člen predstavenstva: Renata Mrázová

Člen predstavenstva: Dušan Quis

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Dozorná rada Spoločnosti:

Predseda dozornej rady: Jiří Rusnok
Člen dozornej rady: Marek Mikuška
Člen dozornej rady: Michal Němec

Akcionári spoločnosti:

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Životná poisťovňa, a.s. so sídlom Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, ktorá vlastní 100% akcií a 100% hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING Continental Europe Holdings, B.V. so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú časť konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj Spoločnosť. Na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku konsolidujúcej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou celého konsolidačného celku („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, Amsterdam 1081 KL , Holandsko.

2. Účtovné zásady a metódy

2.1. Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola zostavená ako účtovná závierka (angl. „financial statements“) v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou („IFRS“). Účtovná závierka bola zostavená a schválená vedením Spoločnosti na vydanie dňa 28.3.2012 ako riadna účtovná závierka.

Spoločnosť prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sú účinné v bežnom účtovnom období a ktoré sa týkajú jej činnosti.

Štandardy, interpretácie a dodatky k vydaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť počas roku 2011:

Pre bežné účtovné obdobie platia nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydali IASB a IFRIC a ktoré prijala EÚ:

- IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)
- IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia)
- IFRIC 14 Preddavky na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)
- IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov
- Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)

Prijatie týchto štandardov a interpretácií nevedlo k významným zmenám v účtovných a vykazovacích postupoch Spoločnosti.

K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané tieto štandardy, revízie a interpretácie prijaté v EÚ týkajúce sa činnosti Spoločnosti, ale ešte nenadobudli účinnosť:

Štandardy, ktoré boli vydané, ale k dátumu vydania účtovnej závierky Spoločnosti ešte nenadobudli účinnosť, resp. ich EÚ ešte neprijala, sú uvedené ďalej. V tomto zozname sa uvádzajú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých Spoločnosť primerane predpokladá, že ich použitie v budúcnosti ovplyvní jej zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky. Spoločnosť plánuje tieto štandardy prijať, keď nadobudnú účinnosť.

- IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahradení štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku a finančných záväzkov v súlade s definíciou v IAS 39. Na základe rozhodnutia IASB z decembra 2011 sa povinný dátum účinnosti štandardu odložil na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr, pričom skoršie prijatie štandardu sa povoľuje. V ďalších etapách bude IASB riešiť účtovanie o zabezpečení a zníženie hodnoty finančného majetku. Rada odkladá povinný dátum účinnosti pre nedávne zmeny v predpokladanom načasovaní ukončenia zostávajúcich etáp projektu týkajúceho sa finančných nástrojov. Chce ďalej účtovným jednotkám umožniť, aby zaviedli všetky etapy súčasne. Prijatie prvej etapy IFRS 9 ovplyvní klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku Spoločnosti a klasifikáciu a oceňovanie jej finančných záväzkov. V Spoločnosti práve prebieha proces posúdenia prvej etapy a vyhodnocuje sa vplyv ostatných etáp, ktoré sú doteraz známe. Spoločnosť má v pláne štandard prijať v celom rozsahu hneď po jeho vydaní a schválení.

- IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou

Štandard IFRS 13 predstavuje zjednotený zdroj pokynov pre všetky oceňovania reálnou hodnotou podľa IFRS. Nedochádza v ňom k zmene, kedy má účtovná jednotka oceňovať reálnou hodnotou, ale skôr

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

predpisuje, ako podľa IFRS oceňovať reálnou hodnotou v prípadoch, keď je nutné alebo možné reálnu hodnotu použiť. Spoločnosť v súčasnosti posudzuje a vyhodnocuje, aký vplyv bude mať tento štandard na jej finančnú situáciu a hospodárske výsledky. Tento štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

Prijatie nasledovných štandardov a interpretácií nebude mať žiadny vplyv na účtovné postupy, zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky Spoločnosti:

- IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia — Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)
- IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek iného komplexného zisku
- IAS 19 Zamestnanecké požitky (aktualizácia)
- IAS 27 Individuálna účtovná závierka (aktualizovaný v roku 2011)
- IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (aktualizovaný v roku 2011)
- IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejňovanie – Rozšírené požiadavky na zverejnenie informácií o odúčtovaní
- IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka
- IFRS 11 Spoločné podnikanie
- IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov Spoločnosti by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 "Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie" nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v eurách a hodnoty sú zaokrúhlené na najbližšie tisícky (pokiaľ nie je uvedené inak) a bola zostavená na základe historických cien, okrem cenných papierov na predaj, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti používalo odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností. Ich výsledky tvoria základ pre rozhodovanie o zostatkovej hodnote majetku a záväzkov, ktorá nie je zjavná z iných zdrojov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované. Ak sa úprava odhadov týka len bežného obdobia, vykazuje sa v období, kedy k tejto úprave došlo. Ak sa úprava týka bežného obdobia aj budúcich období, vykazuje sa v bežnom období a budúcich obdobiach.

Úsudky vykonané vedením Spoločnosti v súvislosti s aplikáciou IFRS, ktoré majú významný vplyv na účtovnú závierku a odhady, pri ktorých je riziko významnej úpravy v budúcom roku, sú bližšie popísané v bode 2.15.

Spoločnosť analyzovala nedávny vývoj na medzinárodných finančných a kapitálových trhoch a jeho možný dopad na obchodné aktivity spoločnosti, a to aj v súvislosti so schopnosťou spoločnosti aj naďalej pokračovať vo svojej činnosti (tzv. going concern) najmä;

- jednotlivé položky vykázané v predkladanej účtovnej závierke, predovšetkým z pohľadu adekvátnosti ich ocenenia, zohľadnenia neistoty súvisiacej s uskutočnenými odhadmi; a
- významné riziká (kreditné riziko, riziko likvidity a pod., tak ako sú bližšie popísané ďalej v poznámkach) a neistotu spojenú s analýzou vplyvu zmeny predpokladov ovplyvňujúcich dopad uvedených rizík.

Nižšie uvedené účtovné metódy a zásady boli Spoločnosťou konzistentne aplikované pre všetky účtovné obdobia vykazované v tejto účtovnej závierke.

2.3. Cudzia mena

2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity. Funkčnou menou Spoločnosti je euro (EUR).

Mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka Spoločnosti, je euro (EUR).

2.3.2. Transakcie v cudzej mene

Transakcie v cudzej mene vykonané Spoločnosťou predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Kurzové rozdiely z prepočítania sa účtujú cez výkaz ziskov a strát.

Nepeňažný majetok a záväzky, ktoré sú vyjadrené v cudzej mene a oceňované historickou cenou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Nepeňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene a oceňované reálnou hodnotou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu určenia reálnej hodnoty.

Nasledovné výmenné kurzy boli použité na prepočítanie kurzových rozdielov:

- CZK – 25,787

2.4. Výnosy

2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií

Výnosy spoločnosti tvoria najmä:

- Poplatok za vedenie dôchodkového účtu inkasuje Spoločnosť z príspevkov pripísaných sporiteľom na ich dôchodkové účty vo výške 1% z hodnoty príspevku.
- Odplatu za správu dôchodkových fondov inkasuje Spoločnosť vo výške 0,025% mesačne z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.
- Odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde za jeden mesiac správy dôchodkového fondu je 5,6% z jednej šestiny zhodnotenia majetku v dôchodkovom fonde za sledované obdobie. Sledovaným obdobím sa na tieto účely rozumie posledných šesť po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé sledované obdobie začalo plynúť 1. júla 2009. Podrobný postup pre výpočet výšky odplaty ustanovuje zákon o starobnom dôchodkovom sporení a príslušné vykonávacie právne predpisy.

2.4.2. Finančné výnosy

Spoločnosť ako finančné výnosy vykazuje výnosy z bankových a iných úrokov a kurzové zisky.

2.5. Náklady

2.5.1. Náklady na odplaty a provízie

Spoločnosť vyplácala provízie svojim sprostredkovateľom a poradcom za získavanie nových klientov. Tieto náklady Spoločnosť časovo rozlišuje počas obdobia 9 rokov a vykazuje vo výsledovke v riadku „náklady na odplaty a provízie“. Odpis časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv z dôvodu zrušenia zmlúv sa vykazuje vo výsledovke v riadku „náklady na odplaty a provízie“ v období, v ktorom k zrušeniu došlo.

2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu finančných záväzkov

Finančné náklady sa skladajú zo splatných úrokov z pôžičiek a kurzových strát.

2.6. Zamestnanecké požitky

2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky predstavujú priebežne platené mzdy a iné odmeny zamestnancom, ktoré si zaslúžili za ich pracovnú činnosť poskytnutú Spoločnosti v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach (vrátane odhadu nárokov za dovolenku nevyčerpanú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka).

2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány

Náklady na príspevkovo definované dôchodkové plány predstavujú príspevky zamestnávateľa do finančných inštitúcií a sú účtované ako náklad vtedy, keď sú tieto príspevky uhradené. Spoločnosti okrem povinnosti uhrádzať príspevky nevzniká žiaden dlhodobý záväzok ani povinnosť vyplácať svojim zamestnancom akýkoľvek dôchodok.

2.6.3. Dlhodobé zamestnanecké požitky

Záväzok Spoločnosti vyplývajúci z dlhodobých zamestnaneckých požitkov, iných ako dôchodkové plány, predstavuje odhad súčasnej hodnoty požitkov, ktoré si zamestnanci zaslúžili za prácu vykonanú v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach. Dlhodobými zamestnaneckými požitkami sú požitky pri príležitosti pracovných a osobných jubileí, vrátane odchodného v zmysle zákona č. 311/2001 Z.z. (Zákonník práce) a dodatočných požitkov pri odchode do dôchodku, ktoré Spoločnosť poskytuje. Záväzok je vypočítaný metódou projektovaných jednotkových kreditov pre každého zamestnanca, pričom je diskontovaný na jeho súčasnú hodnotu. Diskontná sadzba použitá na výpočet súčasnej hodnoty záväzku je odvodená z výnosovej krivky štátnych dlhopisov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

2.7. Daň z príjmov

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej daňovej povinnosti. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, okrem dane, ktorá súvisí s položkami vykazovanými priamo vo vlastnom imaní. V tomto prípade sa aj daň z príjmov vykazuje priamo vo vlastnom imaní.

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný pomocou daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje každú úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Pre vykázanie odloženej dane sa použije súvahová metóda, ktorá vychádza z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov, a ich daňovou základňou. Nasledovné dočasné rozdiely sa nezohľadňujú: goodwill, ktorý nie je odpočítateľnou položkou, prvotné zaúčtovanie majetku a záväzkov, ktoré neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk (okrem podnikových kombinácií) a rozdiely, ktoré súvisia s podielmi v dcérskych spoločnostiach, pri ktorých nie je pravdepodobné, že sa v dohadnej budúcnosti obrátia. Odložené dane sú tvorené na základe predpokladaného spôsobu realizácie alebo vysporiadania zostatkovej hodnoty majetku a záväzkov, s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, resp. k tomuto dňu schválenej všetkými relevantnými orgánmi.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vyrovnať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

2.8. Pozemky, budovy a zariadenia

2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou

Pozemky, budovy a zariadenia sú vyjadrené v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty.

V prípadoch, keď časti pozemkov, budov a zariadení majú rozdielne doby používania, účtuje sa o nich ako o samostatných položkách.

2.8.2. Technické zhodnotenie

Spoločnosť zahrnie náklady technického zhodnotenia (angl. subsequent costs) do obstarávacej ceny pozemkov, budov a zariadení v okamihu vynaloženia týchto nákladov, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť ekonomické úžitky súvisiace so zhodnoteným majetkom a technické zhodnotenie je spoľahlivo merateľné. Všetky ostatné náklady sú vykazované ako náklad cez výkaz ziskov a strát v okamihu vynaloženia.

2.8.3. Odpisy

Odpisy sú vykazované cez výkaz ziskov a strát rovnomerne počas predpokladanej doby používania každého majetku zahrnutého v položke pozemky, budovy a zariadenia. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladané doby používania sú nasledovné:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Dopravné prostriedky	4 roky	Lineárna	25
Inventár	4 – 6 rokov	Lineárna	16,67 - 25
Osobné počítače	3 roky	Lineárna	33,3
Stroje a prístroje	6 rokov	Lineárna	16,67
Technické zhodnotenie budovy	20 rokov	Lineárna	5

2.9. Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vyjadrený v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.13.).

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2.9.1. Software

Licencie k počítačovému softvéru sú aktivované na základe nákladov vynaložených na ich obstaranie a uvedenie do používania.

2.9.2. VOBA (z ang. „Value of Business Acquired“) - hodnota portfólia aktívnych zmlúv:

Hodnota obstaraného portfólia zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia („VOBA – Value Of Business Acquired“) je nehmotný majetok s určitou (angl. finite) úžitkovou dobou. Úžitková doba sa určí ako priemerná zostatková diskontovaná doba trvania portfólia obstaraných zmlúv, pri zohľadnení predpokladov o ich možnom prevedení do inej DSS. VOBA je ku dňu obstarania oceňovaná reálnou hodnotou, pomocou oceňovacieho modelu. Hodnota VOBA sa odpisuje lineárne počas zostatkovej úžitkovej doby. Odhadovaná doba odpisovania sa pravidelne prehodnocuje. Hodnota VOBA upravená o kumulované odpisy sa posudzuje z hľadiska zníženia hodnoty ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (viď bod 2.13.).

2.9.3. Postupy odpisovania:

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a sadzby odpisov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Softvér	4 roky	lineárna	25
VOBA	9 rokov	lineárna	11,11

2.10. Časové rozlíšenie nákladov na obstaranie zmlúv

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Vyplatené obstarávateľské provízie sú transakčné náklady, ktoré sa vzťahujú k zmluvám o správe starobného dôchodkového sporenia. Spoločnosť účtuje vyplatené ziskateľské provízie na účet nákladov budúcich období a časovo ich rozlišuje po dobu stanovenú technickými metódami na základe štatistických dát, maximálne však po dobu 9 rokov. Odhad tejto doby je aktualizovaný raz ročne, a to ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ročná účtovná závierka. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv podliehajú testu na znehodnotenie, tzv. impairment test (viď bod 2.13).

2.11. Finančný majetok

2.11.1. Dátum prvotného vykázania

Nákup alebo predaj finančného majetku, pri ktorom dôjde k majetkovému a finančnému vysporiadaniu v časovom rámci určenom všeobecným predpisom alebo v časovom rámci obvyklom na danom trhu, sa vykazuje k dátumu vysporiadania obchodu. Pre ostatný finančný majetok sa použije dátum dohodnutia obchodu.

2.11.2. Prvotné ocenenie finančného majetku

Klasifikácia finančného majetku a záväzkov pri prvotnom vykázaní závisí od účelu, za ktorým bol finančný majetok alebo záväzok obstaraný a od ich charakteru. Finančné nástroje, okrem finančných nástrojov klasifikovaných ako vykazaný v reálnej hodnote cez Výkaz ziskov a strát, sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov.

2.11.3. Odúčtovanie finančného majetku

(i) Finančné aktíva

Finančný majetok (resp. časť finančného majetku alebo časť skupiny podobného finančného majetku) sa odúčtuje, keď:

- vypršia práva získať peňažné toky z príslušného majetku, alebo
- Spoločnosť previedla práva na peňažné toky z aktíva, resp. prevzala záväzok vyplatiť celú výšku získaných peňažných tokov bez významného oneskorenia tretej strane („pass-through arrangements“) alebo
- Spoločnosť previedla takmer všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku, alebo spoločnosť nepreviedla všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku ani si ich neponechala; previedla však kontrolu nad týmto majetkom.

Ak Spoločnosť previedla svoje práva na peňažné toky z majetku, resp. uzavrela uvedenú pass-through dohodu, pričom však nepreviedla všetky riziká alebo úžitky vyplývajúce z tohto majetku a ani si ich neponechala, ani nepreviedla kontrolu nad majetkom, v takomto prípade sa o tomto majetku účtuje v príslušnom rozsahu pokračujúcej angažovanosti Spoločnosti. Pokračujúca angažovanosť, ktorá má formu záruky na prevádzaný majetok, sa oceňuje nižšou z a) pôvodnej účtovnej hodnoty majetku alebo b) maximálnou výškou protihodnoty, ktorej platba by sa mohla od Spoločnosti vyžadovať. Ak spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru.

(ii) Finančné záväzky

Finančný záväzok sa odúčtuje, keď je povinnosť daná záväzkom splnená, resp. zrušená alebo vypršala. V prípadoch, keď súčasný finančný záväzok nahradí iný záväzok od toho istého veriteľa za výrazne odlišných podmienok, resp. podmienky existujúceho finančného záväzku sa výrazne zmenia, najprv sa odúčtuje pôvodný záväzok a potom sa zaúčtuje nový záväzok a rozdiel v príslušných účtovných hodnotách sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

2.11.4. Pohľadávky

Pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Nezahŕňajú finančný majetok, ktorý Spoločnosť plánuje predat' v dohľadnej budúcnosti, ktorý sa pri prvotnej aktivácii zaradi ako oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky následne oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na

zniženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Finančné náklady“.

Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa presne diskontujú odhadované budúce platby alebo príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, alebo, ak je to aplikovateľné, tak počas kratšej doby tak, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného majetku alebo finančného záväzku.

2.11.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý je buď označený ako patriaci do tejto kategórie, alebo nie je zaradený v žiadnej inej kategórii.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho kurze predaja (angl. bid price) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávno realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, odkazovanie na iné finančné nástroje, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií. Ak hodnota cenného papiera nie je spoľahlivo určiteľná, tak je oceňovaný obstarávacou cenou mínus znehodnotenie.

Po prvotnom vykázaní sa finančný majetok k dispozícii na predaj oceňuje v reálnej hodnote. Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Nerealizované zisky a straty sa účtujú priamo vo vlastnom imaní v položke „Oceňovacie rozdiely“. Keď sa príslušné finančné aktívum predá, kumulatívne zisky alebo straty predtým vykázané vo vlastnom imaní sa vykážu vo výkaze ziskov a strát v položkách „Finančné náklady“. Ak Spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daného aktíva sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby finančných investícií k dispozícii na predaj sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy“. Straty vyplývajúce zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné náklady“, pričom sa zároveň odúčtujú z vlastného imania položka „Oceňovacie rozdiely“.

2.11.6. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa po prvotnom zaúčtovaní následne vykazujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné náklady“ vo výkaze ziskov a strát.

2.12. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu o peňažných tokoch, peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť, vklady splatné na požiadanie a termínované vklady so splatnosťou do troch mesiacov.

2.13. Zníženie hodnoty (angl. impairment)

2.13.1. Zníženie hodnoty finančného majetku

Hodnota finančného majetku sa znižuje len vtedy, ak existuje objektívny dôkaz o znížení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní finančného majetku (vzniknutá stratová udalosť), pričom takáto stratová udalosť (alebo stratové udalosti) majú vplyv na predpokladané budúce peňažné toky finančného majetku. Vplyv na peňažné toky sa musí dať spoľahlivo odhadnúť.

(i) Pohľadávky

Pre pohľadávky vykázané v amortizovanej hodnote, spoločnosť najprv samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne významných položiek finančného majetku, resp. vykoná kolektívne posúdenie pre individuálne nevýznamné položky finančného majetku.

Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota majetku sa znižuje pomocou účtu opravných položiek, pričom výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Ak sa počas ďalšieho roka výška odhadovanej straty zo zníženia hodnoty zvýši alebo zníži v dôsledku udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži v prospech, resp. na ťarchu účtu opravných položiek.

Súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov sa diskontuje pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného majetku.

(ii) Cenné papiere k dispozícii na predaj

Pri cenných papieroch k dispozícii na predaj spoločnosť ku dňu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty cenných papierov.

V prípade majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj medzi objektívne dôkazy patrí významný alebo dlhotrvajúci pokles reálnej hodnoty investície pod úroveň obstarávacej ceny tejto investície. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena. Za významný je považovaný pokles o viac ako 30% a za dlhotrvajúci je považovaný pokles po dobu dlhšiu ako 12 po sebe idúcich mesiacov. V prípade existencie dôkazu o znížení hodnoty sa kumulatívna strata – vyčíslená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou, po zohľadnení akejkoľvek straty zo zníženia hodnoty pri tejto investícii, predtým vykázané vo výkaze ziskov a strát – odúčtuje z vlastného imania a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát. Opravné položky k majetkovým účastinám sa nerozpúšťajú cez výkaz ziskov a strát; nárast ich reálnej hodnoty po predchádzajúcom znížení hodnoty sa vykáže priamo vo vlastnom imaní.

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa zníženie hodnoty posudzuje na základe tých istých kritérií ako v prípade pohľadávok vykázaných v amortizovanej hodnote. Ak sa v ďalšom roku reálna hodnota dlhového nástroja zvýši a toto zvýšenie možno objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, opravná položka k týmto finančným aktívam sa rozpustí cez výkaz ziskov a strát.

2.13.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Zostatkové hodnoty majetku Spoločnosti sa ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prehodnocujú, či nenastali skutočnosti, ktoré by naznačovali zníženie hodnoty. Ak takáto skutočnosť existuje, je odhadnutá realizovateľná hodnota a zostatková hodnota je znížená na realizovateľnú hodnotu, ak je táto nižšia ako zostatková hodnota. Toto zníženie sa vykazuje cez výkaz ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota majetku je čistá predajná cena alebo úžitková hodnota (angl. value in use), podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní úžitkovej hodnoty sa súčasná hodnota predpokladaných peňažných tokov vyjadruje použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu a špecifické riziká, ktoré sa viažu k tomuto majetku.

Realizovateľná hodnota nehmotného majetku, ktorý predstavuje hodnotu obstaraných zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia (VOBA) alebo časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv sú

posudzované pomocou oceňovacieho modelu, a to ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak je realizovateľná hodnota nižšia ako hodnota takéhoto nehmotného majetku, je hodnota nehmotného majetku znížená a takéto zníženie je vykázané cez výkaz ziskov a strát. Toto posúdenie je uskutočnené ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Oceňovací model je model diskontovaných ziskov (po zdanení a požiadavke na kapitálovú primeranosť) vyplývajúcich z obstaraného portfólia zmlúv.

2.14. Rezervy

Rezerva sa vytvára, keď má Spoločnosť právny alebo odvodený (angl. constructive) záväzok ako výsledok minulej udalosti a je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku bude vyžadovať úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa určia diskontovaním budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu, časovú hodnotu peňazí a špecifické riziká súvisiace s týmito záväzkami (ak sú relevantné).

2.15. Účtovné odhady a úsudky

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia Spoločnosti odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov, na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, relačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledku hospodárenia.

Hlavné účtovné úsudky pri používaní účtovných zásad a metód Spoločnosti

Hlavné účtovné úsudky sa týkajú klasifikácie zmlúv. Zmluvy, ktoré uzatvorili klienti so Spoločnosťou sú klasifikované ako servisné zmluvy. Tieto zmluvy sú charakteristické tým, že neprenášajú významné poistné ani finančné riziko od sporiteľa na Spoločnosť. Ide o zmluvy, ktoré obsahujú aj sporiacu zložku, prostriedky sú investované do jednotlivých fondov Spoločnosti, za ktoré sa zostavujú samostatné účtovné závierky. Spoločnosť má nárok na poplatky spojené so správou zmlúv starobného dôchodkového sporenia. Poplatky sú definované zákonom o dôchodkovom starobnom sporení.

Finančné nástroje v reálnej hodnote

Spoločnosť pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. V prípade, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu, ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad. Do úvahy odborného modelu sa berie pri vstupných údajoch likvidita, volatilita obchodov s dlhšou maturitou úrokových derivátov a diskontných sadzieb, pevne stanovené sadzby a predpoklady miery defaultu pre cenné papiere kryté aktívami.

Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj

Spoločnosť skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. Spoločnosť zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní Spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

Hlavné zdroje neistoty vyplývajúce z odhadov

Poznámka: Kapitola 3.4. obsahuje informácie o predpokladoch, rizikách a neistote, ktoré sa týkajú oceňovacích modelov na test zníženia hodnoty nehmotného majetku a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv.

2.16. Riadenie rizika

Riziká vyplývajúce pre spoločnosť zo správy zmlúv o starobnom dôchodkovom sporení sú: riziko spojené s dĺžkou zmlúv, najmä riziko stornovanosti, riziko nákladov a nákladová inflácia.

Riziko stornovanosti predstavuje riziko, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DSS nad mieru zohľadnenú v časovom rozlíšení obstarávacích nákladov. Týmto vystavuje Spoločnosť strate vyplývajúcej z budúceho vývoja, ktorý je nepriaznivejší ako sa predpokladalo v čase oceňovania produktu. Spoločnosť riadi toto riziko vysokou úrovňou starostlivosti o klientov.

Spoločnosť je vystavená finančnému riziku. Finančné riziko je riziko zmenšujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiace s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Podľa zákona č. 43/2004 o starobnom dôchodkovom sporení je Spoločnosť povinná sledovať na šesť mesačnom horizonte zhodnotenie majetku v dôchodkových fondoch spravovaných Spoločnosťou. V prípade znehodnotenia majetku v dôchodkových fondoch sú zákonom definované podmienky, za ktorých je Spoločnosť povinná previesť z vlastného majetku do majetku ňou spravovaných dôchodkových fondov majetok v takej hodnote, aby neprišlo k znehodnoteniu dôchodkových fondov spravovaných Spoločnosťou. Uvedená skutočnosť predstavuje súčasť finančného rizika Spoločnosti.

Finančné riziká Spoločnosť riadi diverzifikáciou majetku v jednotlivých fondoch Spoločnosti s cieľom, aby negatívne dopady zmien na finančných trhoch mali čo najmenší efekt na precenenie majetku v správe jednotlivých fondov.

Spoločnosť má voľné finančné prostriedky ako aj finančné prostriedky určené na splnenie zákonných požiadaviek solventnosti a likvidity investované do cenných papierov a držané na bankových účtoch. Finančné prostriedky investované do cenných papierov sú vystavené finančnému riziku, najmä riziku zmeny úrokových mier ako aj kreditnému (úverovému) riziku. Riadenie týchto rizík prebieha prostredníctvom nástrojov riadenia rizík súladu majetku a záväzkov (ďalej len ALM z angl. Asset and Liability Management), s ktorými má manažment Spoločnosti skúsenosti. Cieľom riadenia ALM rizika je minimalizovanie nepriaznivých finančných dopadov na hospodársky výsledok a súvahu Spoločnosti, znižovanie volatility hospodárskeho výsledku ako aj negatívnych zmien vo vlastnom imaní Spoločnosti.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Kapitálová primeranosť

V nasledujúcej tabuľke je zhrnutá štruktúra kapitálovej primeranosti Spoločnosti v roku 2011 v zmysle zákona:

V tis. EUR

	31.12.2011	31.12.2010
Vlastné zdroje spoločnosti		
Základné vlastné zdroje	8 883	10 243
Dodatkové vlastné zdroje	0	0
Odpočítateľné položky	0	0
Vlastné zdroje celkom	8 883	10 243
Likvidné aktíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti	5 831	6 388
Hodnota majetku v dôchodkových fondoch	505 505	411 421
Hodnota všeobecných prevádzkových výdavkov [§ 6 ods. 1 písm. a) až q)]	4 316	4 508
Hodnota záväzkov dôchodkovej správcovskej spoločnosti [§ 6 ods.3]	629	1 012
Hodnota pohľadávok voči dôchodkovým fondom [§ 6 ods.4]	142	123
Ukazovatele primeranosti vlastných zdrojov		
Vlastné zdroje sú primerané [§ 60 ods.2 písm. a) zákona] - vlastné zdroje sú primerané, ak nie sú nižšie ako 25% všeobecných prevádzkových výdavkov za predchádzajúci kalendárny rok	Áno	Áno
Vlastné zdroje sú primerané [§ 60 ods.2 písm. b) zákona] - pomer rozdielu likvidných aktív a záväzkov a pohľadávok k hodnote majetku vo všetkých dôchodkových fondoch, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť spravuje, nie je nižší ako 0,005	Áno	Áno
Vlastné zdroje sú primerané	Áno	Áno

Riziko nákladovej inflácie

Riziko nákladovej inflácie je riziko, že skutočné režijné náklady Spoločnosti spojené so správou zmlúv budú vyššie ako tie, ktoré sa použili pri ocenení produktov. Spoločnosť pravidelne sleduje porovnanie skutočných nákladov s plánovanými a zároveň pokrytie týchto nákladov celkovými prevádzkovými výnosmi.

Menové riziko

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov.

Spoločnosť vykazuje iba nízku mieru menového rizika. Podstatná časť majetku i záväzkov Spoločnosti je v EUR. K 31. decembru 2011 eviduje Spoločnosť obchodné záväzky v cudzích menách vo výške 215 tis. CZK (k 31.12.2010: 6 670 tis. CZK).

Analýza menovej citlivosti

V dôsledku vstupu do eurozóny k 1.1.2009 už nie je ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. vystavená riziku oslabenia kurzu slovenskej koruny oproti euru. Spoločnosť nemá primárnu investíciu v cudzej mene. Posilnenie (oslabenie) kurzu eura voči iným menám môže mať sekundárny impakt na hodnotu AUM (Assets under management) v spravovaných fondoch, čo by však spôsobilo zanedbateľné zníženie (zvýšenie) vlastného imania a zvýšenie (zníženie) účtovného zisku. V tejto analýze sa predpokladá, že všetky premenné, najmä úrokové sadzby, zostávajú konštantné.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Úrokové riziko

Spoločnosť je vystavená úrokovému riziku. Spoločnosť sleduje toto riziko prostredníctvom pravidelného posudzovania zmeny trhovej hodnoty majetku a záväzkov (ALM proces), odhadov peňažných tokov ako aj vplyvu fluktuácie úrokovej miery na trhovú hodnotu majetku. Hlavným cieľom stratégie je obmedziť čistú zmenu v hodnote majetku a záväzkov vyplývajúcu zo zmien úrokových sadzieb.

Spoločnosť je vystavená riziku znižujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiacich s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Spoločnosť riadi toto riziko prostredníctvom riadenia nákladov a predikcie scenárov na možný vývoj majetku v správe.

K 31.12.2011 jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb by mierne ovplyvnil cenu dlhopisov vo vlastníctve ING DSS, a.s. Pri jednopercenťom náraste/poklese trhových úrokových sadzieb by zisk poklesol/narástol o 14,4 tis. EUR. K 31.12.2010 by jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb spôsobil nárast/pokles zisku o 45,7 tis. EUR.

Úverové riziko

Miera úverového rizika z finančného majetku pre úverové finančné inštrumenty a investície v bankách, ktorému je Spoločnosť vystavená, je nasledovná:

V tis. EUR

Stav k 31. decembru 2011	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	0	2 479	0	2 479
Cenné papiere na predaj	0	0	3 354	0	0	3 354
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	0	3 354	2 479	0	5 833

V tis. EUR

Stav k 31. decembru 2010	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	0	3 051	0	3 051
Cenné papiere na predaj	0	0	3 338	0	0	3 338
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	0	3 338	3 051	0	6 389

Spoločnosť nie je vystavená vysokému úverovému riziku, všetky investície sú robené v investičných ratingoch A alebo BBB. Rating A je ratingom štátnych dlhopisov vydaných alebo krytých Slovenskou republikou. Rating BBB zodpovedá ratingu depozitára, teda banky, kde má Spoločnosť uložené peňažné prostriedky. Uvedené ratingy sú prevzaté od ratingovej agentúry Standard & Poor's.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota všetkých cenných papierov k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010 v portfóliu na predaj bola určená na základe teoretických cien, teda úrovňou 2 v hierarchii reálnych hodnôt podľa IFRS 7.

Reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov k 31.12.2011 (i k 31.12.2010) sa približne zhoduje s ich účtovnou hodnotou.

3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch

3.1. Pozemky, budovy a zariadenia

V tis. EUR

	Zariadenia	Hardware	Celkom
Obstarávacie ceny			
Stav k 1. januáru 2010	10	75	85
Vyradenie	0	(4)	(4)
Stav k 31. decembru 2010	10	71	81
Vyradenie	(2)	0	(2)
Stav k 31. decembru 2011	8	71	79
Odpisy a zníženie hodnoty majetku			
Stav k 1. januáru 2010	(9)	(74)	(83)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(1)	0	(1)
Vyradenie	0	4	4
Stav k 31. decembru 2010	(10)	(70)	(80)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0	(1)	(1)
Vyradenie	2	0	2
Stav k 31. decembru 2011	(8)	(71)	(79)
Zostatková hodnota majetku			
K 31. decembru 2010	0	1	1
K 31. decembru 2011	0	0	0

3.2. Nehmotný majetok

V tis. EUR

	VOBA	Software	Celkom
Obstarávacie ceny			
Stav k 1. januáru 2010	8 543	399	8 942
Vyradenie	0	(3)	(3)
Stav k 31. decembru 2010	8 543	396	8 939
Stav k 31. decembru 2011	8 543	396	8 939
Odpisy a zníženie hodnoty majetku			
Stav k 1. januáru 2010	(5 505)	(392)	(5 897)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(629)	(7)	(636)
Vyradenie	0	3	3
Stav k 31. decembru 2010	(6 134)	(396)	(6 530)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(628)	0	(628)
Stav k 31. decembru 2011	(6 762)	(396)	(7 158)
Zostatková hodnota majetku			
K 31. decembru 2010	2 409	0	2 409
K 31. decembru 2011	1 781	0	1 781

Obstarané zmluvy o správe starobného dôchodkového sporenia (VOBA) zahŕňajú zmluvné práva poskytnúť za úplatu správu investícií zo zmlúv získaných počas podnikovej kombinácie so Sympatia Pohoda, d.s.s., a.s. (ďalej aj „Sympatia-Pohoda“) v roku 2005. Realizovateľná hodnota VOBA ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka bola 3 015 tis. EUR (2010: 4 966 tis. EUR).

Realizovateľná hodnota nadobudnutého portfólia aktívnych zmlúv VOBA sa určila metódou diskontovaných peňažných tokov pochádzajúcich z odplaty za správu týchto zmlúv a súvisiacich nákladov. Táto hodnota VOBA sa stanovuje ako súčasná hodnota očakávaných budúcich ziskov po zdanení a nákladov na solventnosť, ktoré sa viažu k portfóliu zmlúv získaných počas akvizície Sympatia-Pohoda v roku 2005. Pri stanovení sa berú do úvahy všetky zmluvy, ktoré sú platné ku dňu ocenenia, a ďalej sa projektujú peňažné toky. Predpoklady použité na projektovanie peňažných tokov sú bližšie vysvetlené v časti 3.4.

Účtovná hodnota VOBA ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je 1 781 tis. EUR.

Odpisy a zníženie hodnoty

V priebehu roku 2011 nedošlo k žiadnemu mimoriadnemu odpisu ani k mimoriadnemu zníženiu hodnoty zostatkovej ceny VOBA.

VOBA je odpisovaná počas očakávanej priemernej diskontovanej zostatkovej doby trvania nadobudnutých zmlúv 9 rokov. Očakávané zostatkové zmluvné doby platnosti nadobudnutých zmlúv bez zohľadnenia očakávaných faktorov rizikovosti sú zobrazené v nasledujúcej tabuľke. V tabuľke je uvedená nediskontovaná priemerná zostatková doba trvania zmlúv, ktorá bola ku koncu roka 2011 18 rokov.

	2011		2010		2009	
	Maximum	Priemer	Maximum	Priemer	Maximum	Priemer
VOBA nediskontovaná doba trvania zmlúv	37	18	38	18	40	19

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Zostávajúca doba odpisovania VOBA k 31.12.2011 je 2 roky a 10 mesiacov.

Odpisy sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položke „Odpisy nehmotného majetku“.

3.3. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv

Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv predstavujú náklady na provízie vyplatené poradcom za uzavreté zmluvy o starobnom dôchodkovom sporení, ktoré sú transakčnými nákladmi. Výnosy spojené s týmito zmluvami budú realizované v priebehu nasledujúcich období. Na základe vykonanej analýzy budú tieto náklady na provízie rozlišované po dobu deviatich rokov. Odhad tejto doby je aktualizovaný raz ročne.

Pohyby časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv

V tis. EUR

	Stav k 1. januára	Obstarávacie náklady bežného účtovného obdobia	Odpisy účtované cez výkaz ziskov a strát	Straty zo zníženia hodnoty	Odpisy z dôvodu zrušenia zmlúv klientov	Stav k 31. decembru
Rok 2011						
Starobné dôchodkové sporenie - rastový fond	3 741	0	(927)	0	(13)	2 801
Starobné dôchodkové sporenie - vyvážený fond	894	0	(230)	0	(3)	661
Starobné dôchodkové sporenie - konzervatívny fond	78	0	(19)	0	(1)	58
Starobné dôchodkové sporenie celkom	4 713	0	(1 176)	0	(17)	3 520

V tis. EUR

	Stav k 1. januára	Obstarávacie náklady bežného účtovného obdobia	Odpisy účtované cez výkaz ziskov a strát	Straty zo zníženia hodnoty	Odpisy z dôvodu zrušenia zmlúv klientov	Stav k 31. decembru
Rok 2010						
Starobné dôchodkové sporenie - rastový fond	4 688	0	(931)	0	(16)	3 741
Starobné dôchodkové sporenie - vyvážený fond	1 128	0	(231)	0	(3)	894
Starobné dôchodkové sporenie - konzervatívny fond	97	0	(19)	0	0	78
Starobné dôchodkové sporenie celkom	5 913	0	(1 181)	0	(19)	4 713

3.4. Spôsob určenia predpokladov pre test zníženia hodnoty VOBA a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv

Predpoklady použité pri testovaní zníženia hodnoty majetku týkajúceho sa zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia sa volia ako najlepší odhad na základe skúsenosti spoločnosti a situácie na trhu. Predpoklady sa vyhodnocujú ku koncu roka, štatistické údaje sa zbierajú priebežne počas roka, ale iba v prípade veľmi vysokých a neočakávaných zmien, sa predpoklady stanovujú častejšie ako jedenkrát ročne.

Napriek tomu, že predpoklady vyjadrujú najlepší odhad v čase ich určenia, je pravdepodobné, že v budúcnosti budú tieto predpoklady podliehať zmenám v závislosti na skutočnom vývoji portfólia aktívnych zmlúv alebo iných ekonomických predpokladov.

V priebehu roku 2009 došlo k zmene zákona, čo malo dopad na spôsob prístupu k výpočtu VOBA. Tento bol zmenený z deterministického na stochastický. Dôvodom pre zmenu bolo zavedenie nového poplatku za výkonnosť dôchodkových fondov.

Základné predpoklady, ktoré ovplyvňujú výsledok testu, sú nasledovné:

Úmrtnosť

Spoločnosť používa úmrtnostné tabuľky zohľadňujúce zlepšovanie úmrtnosti populácie tzv. generáčnej úmrtnostnej tabuľky. Boli použité interné tabuľky spoločnosti vytvorené v roku 2007, ktoré projektujú úmrtnosť populácie do roku 2050.

Stornovanosť

Spoločnosť každoročne vykonáva analýzu stornovanosti zmlúv vo vlastnom portfóliu. Na základe predchádzajúcich skúseností a so vzatím do úvahy daného legislatívneho vývoja bol stanovený predpoklad stornovanosti na krátkodobej úrovni od 0% do 0,5%. V strednodobom a dlhodobom horizonte zostal predpoklad o stornovanosti nezmenený na úrovni 1,5% strednodobo respektíve 2% dlhodobo.

Výška odplaty za vedenie osobného dôchodkového účtu

Najlepší odhad je stanovený v súlade s platnou legislatívou v čase vykonania testu.

3.5. Cenné papiere na predaj

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. septembru 2011 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	330	12.6.2014	665	26	(45)	3	649
Štátny dlhopis SLOVGBO	SK4120006990	2 713 230	27.1.2012	2 640	0	70	(5)	2 705
Celkom				3 305	26	25	(2)	3 354

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. decembru 2010 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	330	12.6.2014	665	26	(7)	(15)	669
Štátny dlhopis SLOVGBO	SK4120006990	2 713 230	27.1.2012	2 640	0	25	4	2 669
Celkom				3 305	26	18	(11)	3 338

3.6. Pohľadávky

V tis. EUR

	2011	2010
Pohľadávka voči fondom - odplata za správu fondu a zhodnotenie majetku vo fonde	142	123
Poskytnuté prevádzkové preddavky	11	11
Pohľadávky celkom	153	134

3.7. Ostatný majetok

Ostatný majetok predstavuje náklady budúcich období vo výške 3 tis. EUR (2010: 4 tis. EUR).

3.8. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

V tis. EUR

	2011	2010
Pokladničné hodnoty	2	1
Bežné účty	1 477	2 049
Krátkodobé termínované vklady	1 000	1 001
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty celkom	2 479	3 051

3.9. Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky

V tis. EUR

	2011	2010
Dodávatelia	34	310
Dodávatelia tuzemsko	26	44
Dodávatelia zahraničie	8	266
Ostatné záväzky z obchodného styku	68	94
Ostatné záväzky	2	2
Záväzky voči zamestnancom	31	26
Záväzky voči sociálnej a zdravotným poisťovniam	15	14
Záväzky voči štátnemu rozpočtu - daň zo mzdy	6	5
Daň z pridanej hodnoty	14	47
Ostatné záväzky	527	606
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom	629	1 010

Zostatková doba splatnosti všetkých záväzkov je odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, kratšia ako dvanásť mesiacov. Záväzky po splatnosti ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, sú 11 tis. EUR (k 31.12.2010: 150 tis. EUR).

Ostatné záväzky predstavujú najmä nevyfakturované dodávky a služby v hodnote 316 tis. EUR (k 31.12.2010: 420 tis. EUR) a nevyčerpané dovolenky a odmeny zamestnancom v hodnote 110 tis. EUR (k 31.12.2010: 85 tis. EUR).

Spoločnosť neeviduje ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, žiadne záväzky z repo obchodov ani žiadne záväzky voči dcérskym účtovným jednotkám alebo pridruženým účtovným jednotkám.

Spoločnosť neemitovala ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, žiadne dlhové cenné papiere.

3.10. Vlastné imanie

Základné imanie

Základné imanie Spoločnosti, zapísané do Obchodného registra SR ku dňu zostavenia účtovnej závierky, je vo výške 39 149 tis. EUR. Je tvorené 11 792 kmeňovými, zaknihovanými akciami na meno v menovitej hodnote 1 akcie vo výške 3 320 EUR. Základné imanie je ku dňu zostavenia účtovnej závierky v plnej výške splatené.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond bol vytvorený pri vzniku Spoločnosti podľa požiadaviek slovenskej legislatívy vo výške 996 tis. EUR (k 31.12.2010: 996 tis. EUR).

Emisné ážio

Emisné ážio vo výške 3 598 tis. EUR vzniklo pri zlúčení Spoločnosti so Sympatia-Pohoda. Emisné ážio vo výške 7 tis. EUR bolo použité na zaokrúhlenie pri premene menovitej hodnoty akcií a základného imania zo slovenskej meny na eurá. Ku dňu zostavenia účtovnej závierky je emisné ážio vo výške 3 591 tis. EUR (k 31.12.2010: 3 591 tis. EUR).

Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely predstavujú rozdiely z precenenia cenných papierov na predaj vo výške (2) tis. EUR (k 31.12.2010: (11) tis. EUR).

Účtovná strata za rok 2010 vo výške 2 031 tis. EUR bola na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 28. júna 2011 celá zaúčtovaná na stratu minulých období.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

3.11. Výnosy z odplát a provízií

V tis. EUR

	2011	2010
Odplata za vedenie účtov (1%)	921	885
Odplata za správu fondov (0,025%)	1 372	1 099
Odplata za zhodnotenie majetku vo fonde (5,6%)	314	250
Výnosy z odplát a provízií celkom	2 607	2 234

3.12. Náklady na odplaty a provízie

V tis. EUR

	2011	2010
Bankové poplatky a poplatky za poradenskú činnosť pri správe portfólia	339	272
Poplatky depozitárov a poplatky Národnej banke Slovenska	259	201
Provízie sprostredkovateľov - amortizácia časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv	1 176	1 181
Provízie sprostredkovateľov - odpis pri zrušení zmluvy	17	19
Provízie sprostredkovateľov - účtované priamo do nákladov	0	(1)
Náklady na odplaty a provízie celkom	1 791	1 672

3.13. Personálne náklady

V tis. EUR

	2011	2010
Mzdy	444	433
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	138	131
Náklady na ostatné zamestnanecké požitky (napr. príspevky na stravovanie, DDS a životné poistenie)	14	15
Personálne náklady celkom	596	579

Priemerný počet zamestnancov za rok 2011 je 53 (2010: 46).
Z toho vedúcich pracovníkov za rok 2011 je 6 (2010: 6).

Stav sociálneho fondu dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, je 2 tis. EUR (2010: 1 tis. EUR). Tvorba počas účtovného obdobia bola vo výške 2 tis. EUR (2010: 2 tis. EUR) a použitie vo výške 1 tis. EUR (2010: 2 tis. EUR).

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

3.14. Ostatné prevádzkové náklady

V tis. EUR

	2011	2010
Refakturácia od spoločností v skupine – ostatné služby	975	832
Konzultácie a poradenstvo	247	172
Nájom priestorov	72	80
Poštovné a prepravné	70	70
Náklady na cestovné, školenia a náklady na dopravné prostriedky	56	39
Tlačové služby a archív	49	49
Účtovné, daňové, právne služby a audit	42	44
Služby VT	41	34
Ostatné služby	37	52
Marketing	27	31
Telekomunikačné náklady	19	11
Kancelárske potreby, formuláre, reklamné predmety aj.	6	18
Dane a poplatky	5	4
Ostatné prevádzkové náklady celkom	1 646	1 436

Refakturácia od spoločností v skupine predstavuje náklady na služby súvisiace s prenájomom majetku, ekonomické služby, poradenské služby pri vedení spoločností, služby IT, služby pri správe klientskych zmlúv a ostatné služby poskytované od spoločností v skupine.

Účtovné, daňové, právne služby a audit zahŕňajú náklady na služby audítora za overenie účtovnej závierky vo výške 45 tis. EUR (2010: 40 tis. EUR).

3.15. Finančné výnosy

V tis. EUR

	2011	2010
Úrokové výnosy z cenných papierov na predaj	55	53
Úrokové výnosy z bežných účtov a termínovaných vkladov	21	14
Kurzové zisky	1	5
Finančné výnosy celkom	77	72

3.16. Finančné náklady

Finančné náklady vo výške 12 tis. EUR (2010: 13 tis. EUR) predstavujú realizované a nerealizované kurzové straty.

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

3.17. Daň z príjmov

Vyčíslené odložené daňové pohľadávky a záväzky sa vzťahujú k nasledovným

V tis. EUR

	Rozdiel medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou		Odložená daň	
	2011	2010	2011	2010
Ostatné rezervy	(66)	(79)	13	15
Cenné papiere	(2)	(11)	0	2
Kumulovaná daňová strata	(11 397)	(13 810)	2 165	2 624
Čistá daňová pohľadávka			2 178	2 641

Spoločnosť sa rozhodla neúčtovať výslednú vyčíslenú odloženú daňovú pohľadávku vo výške 2 178 tis. EUR (2010: 2 641 tis. EUR) z dôvodu neistoty ohľadom jej budúceho uplatnenia.

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. EUR

	2011		2010			
	Základ dane	Daň-náklad/(výnos)	Daň (%)	Základ dane	Daň-náklad/(výnos)	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením	(1 990)			(2 031)		
z toho teoretická daň 19%		(378)	19,00		(386)	19,00
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka z daňovej straty	1 942	369	(18,54)	1 999	380	(18,69)
Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka z ostatných prechodných rozdielov	66	13	(0,65)	79	15	(0,74)
Trvale rozdiely - nedaňová náklady/(výnosy)	(21)	(4)	0,19	(45)	(9)	0,43
Efektívna daň		0	0		0	0

3.18. Operatívny prenájom

Spoločnosť ako nájomca

Spoločnosť má v prenájme priestory na Trnavskej ceste a na Jesenského ulici v Bratislave od spoločnosti ING Management services, s.r.o., o.z. Za obdobie roku 2011 bolo vo výkaze ziskov a strát ako náklad za prenájom týchto priestorov vykázaných 42 tis. EUR (2010: 49 tis. EUR).

3.19. Podmienené záväzky

Nakoľko mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

4. Ostatné poznámky

4.1. Spriaznené osoby

Identifikácia spriaznených osôb

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú predstavenstvo, dozorná rada Spoločnosti, materská spoločnosť a iné spoločnosti v skupine.

Odmeňovanie riadiacich pracovníkov

Za riadiacich pracovníkov Spoločnosti sú považovaní všetci zamestnanci, ktorých pracovná pozícia je manažér, riaditeľ, finančný riaditeľ a podobne.

K 31.12.2011 to boli Bohyník Róbert, Kouřil Viktor, Halász Lubomír, Kováčová Andrea, Mrázová Renata a Višňovský Martin (2010: Bohyník Róbert, Kouřil Viktor, Gašpar Vladimír, Kováčová Andrea, Mrázová Renata a Copák Martin).

Platy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky vyplatené riadiacim pracovníkom boli za celý rok 2011 vo výške 54 tis. EUR (2010: 65 tis. EUR).

Ostatné významné osoby

Ďalšími významnými osobami v zmysle spriaznených osôb sú tiež členovia štatutárnych orgánov Spoločnosti, ktorí však nie sú zamestnanci.

Odmeny členom predstavenstva za rok 2011: 205 EUR (2010: 207 EUR).

Odmeny členom dozornej rady za rok 2011: 124 EUR (2010: 121 EUR).

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

Spoločnosti v skupine

V tis. EUR	Pohľadávky		Závazky	
	2011	2010	2011	2010
ING Management Services, s.r.o., o.z.	11	11	15	43
ING Management Services, s.r.o.	0	0	8	245
ING Investment Management (C.R.), a.s.	0	0	0	21
	11	11	23	309

V tis. EUR	Výnosy		Náklady	
	2011	2010	2011	2010
ING Management Services, s.r.o., o.z.	0	0	170	110
ING Management Services, s.r.o.	0	0	848	774
ING Investment Management (C.R.), a.s.	0	0	331	264
ING RAS Ltd.	0	0	30	30
ING Continental Europe Holdings, B.V.	0	0	80	0
ING Bank N.V., organizační složka	0	0	3	0
ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky	0	0	2	0
	0	0	1 464	1 178

ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2011

Transakcie so spriaznenými osobami boli oceňované na trhovom základe.

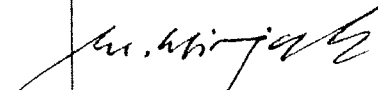
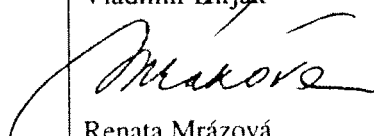


Kontrola nad Spoločnosťou

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou ING Životná poisťovňa, a.s.. Konečnou materskou spoločnosťou Spoločnosti je ING Continental Europe Holdings, B.V.

4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Vláda Slovenskej republiky schválila 14. septembra 2011 novelu zákona o starobnom dôchodkovom sporení, ktorá bude v zásadných bodoch účinná od 1. apríla 2012. K najpodstatnejším zmenám patrí zníženie povinnej minimálnej doby sporenia z 15 na 10 rokov a zmeny v odplatách. Náklady fondov, nesúvisiace priamo so správou fondu, budú uhrádzané priamo z majetku fondu. Bude vytvorený nový, indexový fond, ktorý bude kopírovať jeden alebo viac akciových indexov a dôjde k zmene názvov fondov - konzervatívny bude po novom dlhopisový, vyvážený bude po novom zmiešaný a rastový bude po novom akciový. V akciovom a zmiešanom fonde budú odstránené garancie, v dlhopisovom fonde zostanú garancie zachované. Sporitelia budú mať možnosť sporiť naraz v dvoch fondoch, pričom jeden z nich musí byť dlhopisový a bude dochádzať k postupnému presunu nasporenej sumy do dlhopisového fondu od 50 rokov veku sporiteľa. Spoločnosť bola povinná informovať sporiteľov o týchto legislatívnych zmenách do 15. januára 2012.

Spoločnosť posudzuje tieto zmeny a nepredpokladá, že by tieto zmeny mali vplyv na nepretržité fungovanie spoločnosti. Táto udalosť nemá vplyv na oceňovanie aktív a záväzkov k 31.12.2011.

Deň zostavenia účtovnej závierky:	Štatutárny orgán účtovnej jednotky:	Za zostavenie účtovnej závierky zodpovedá:	Za vedenie účtovníctva zodpovedá:
28. 3. 2012	 Vladimír Hírjak  Renata Mrázová	 Ivan Kubla	 Andrea Bezstarosti